

SOSIALURIN

Útgevart: Føroya Javnaðarflokkur

Blashtjóri: Villi Sørensen
úf. 5479Prent: Prentsmiðjan á Heygsbreyt
úf. 1820

Hví verður val?

EIN undrast og spyr: hví verður val nú í heyst — í úrtíð. Hetta landsstýrið hevur tó háltannað ár eftir at sita við ábyrgdini. Spurningurin er kortini ikki so torførur at svara uppá, tí hetta, at vit skulu til valborðid í heyst, er fullgott prógv fyri, at hesir menn aldeilis ikki eru førir fyri at stýra einum landi — eitt domi um at »sjálvstýrispolitikkur« er so veruleikafjarur, at hann als ikki kann brúkast í praktiska dagliga lívinum. Við hesum hava teir fyra flokkar og teirra oddamenn givið tí sokallaðu »sjálvstýrisrørslun« gassan á grúkin og vónandi so dyggiliga, at tað aldri aftur má henda Føroyum og Føroya fólki nakað so ilt, at so grimir og ótunganligir afturhaldsflokkar koma at mynda eitt landsstýri undir skálkaskjólum og heitum »sjálvstýrislandsstýri«.

VIT hava áður sagt, at eitt verri stýri kundu vit ikki fáa; men rætt skal vera rætt: vit høvdu ikki ventað, at tað var so út av lagi ringt, at tað ikki fór at nakka valskeiðið út. So mikið av veruleika og reiðilgeit mátti tó verið aftanfyrri herrópini og ósingina um »sjálvstýri«, »sjálvstýri stig fyrri stig«, »kvetting«, »loysing og onnur tilik gandaorð, at teir hildu á tíðina út fyrri ikki opinlyst at avdúka, at teir aldri høvdu meint nakað við »sjálvstýrisreypinum«, men at øll hesi miklu herróp einans vóru eitt svikavilt líð í teirra politiska virksemin at lumpa fólk til valborðid. Til valborðid — ja, hagar til og ikki lumpur rakk teirra lovpriðaða »sjálvstýri«.

LÍTIÐ hava teir avrikað hesi rakárini og allarminst, hvat meira sjálvstýri víðvíkir. Nú eru teir longu farnir at klandrast sum smádreingir, og ein og hvør kann kenna seg fullvísan í, at til valið vera hesir flokkar at kappast um at vera fremstir og bestir sum »sjálvstýrisflokkar« — sjálvandi í tí vón og við tí treysti at ørkinla fólk nóg nóg, so tey lættliga gloyma hin 29. apríl, tá logmaður boðaði frá, at nú vóru teir ikki longur mentir at stýra tí føroysku skútini — allir »sjálvstýrisflokkarnir«.

Postur til Grønlands

Bræv- og pakkapostur verður sendur til Føroyingahavn, Grædefjorden og Ravns Stóroy við Ms. »Prince Reefer«, sum fer úr Tórshavn til Føroyingahavn umleið 10. juni.

Lf. Grønlandsfelagið

IRIS

Heitur matur — Smurt breyð



FØROYA SPARIKASSI

Stovnaður 1832

Av innsettum peningi verður renta latin á henda hátt:

3 mánaða uppsagn	5	% p.a.
Uttan uppsagn	4	% p.a.
Kekk-konto	2	% p.a.

Fyri peningahæddir við longri uppsagnartíð verður renta latin eftir seravtalu.

Opin hvønn dag kl. 10-12³⁰ og 14-15³⁰
Leygardag kl. 9³⁰-12
Telefon 1400

Deild:

NORDSTREIMOYAR SPARIKASSI
VESTMANNA — Telefon 93Opin mánadag kl. 4-6, týsdag, mikudag
og hósdag 10-12 og 2-4, friggjadag kl. 4-6
og leygardag kl. 10-12.

— SPARIÐ Í SPARIKASSUNUM —

Vøggugávur

Hvørt nýfott barn í Føroyum fær frá sparikassanum í fødingargávu eina

SPARIKASSABÓK UPPÁ 10 KR.

Henda vøggugáva verður eftir ynski foreldranna insett í:

FØROYA SPARIKASSA
NORÐOYAR SPARIKASSA ella
SUÐRUOYAR SPARIKASSA

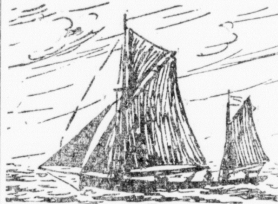
Skúlasparing við sparimerkjum

Frágreiðing frá grunnum SLUPPIN

Í juni mánað 1963 keypti grunnurin sluppina »Vesturhavið« fyri 7.500 kr. frá Lónjavnargrunninum, ið hevði pant í skipinum. Siðani hevur grunnurin goldið 5.812 kr. til ymsar útreiðslur av hesi slupp, har uppi í ein bedingsrokning uppá 3.830 kr. frá bedingini í Fuglafirði, tryggingar, pumping o. a.

Í vár varð henda sluppin tikin upp á beding í Havn, men tað visti seg skjótt, at henni torvaði so stóra og dýra umvæling, at ikki kundi verða talan um at fara undir hetta arbeiði. Kjartan Mohr, stjóri, var so beinasamur einki at taka fyrri at hava sluppina uppi, skræða innan úr henni og kanna hana gjølla. Og tá ið henda sluppin ikki kundi brúkast, gjørdi Lónjavnargrunnurin so væl at lata tær 7.500 kr. aftur, so at útreiðslurnar hjá grunninum av hesum miseyðnaða skipakeypi hava verið í alt 5.812 kr.

Grunnurin keypti so »Westward Ho« í staðin, fyrri 60.000 kr. Hon stendur nú uppi á beding á Tvøroyri, og hevur Tvøroyrar skipasmíðja atikið sær fyrri 60.000 kr.



at gera ein stóran part av tí, ið gerast skal við sluppina í fyrstu syftu. Hon hevur hálvdekk, ið ætlanin var einki at gera við, men seinni visti tað seg, at tað er neyðugt at taka hálvdekk burtur, um sluppin skuldi hava sitt gamla smíð, og er Tvøroyrar skipasmíðja biðin um tilbøtt upp á hetta arbeiði. Í fyrstu syftu verður gjørt so nóg við sluppina, at hon er sigl-

ingarklár, og næsta stigið verður at innrætta alt tíoðarhóskandi niðri undir.

Sum tað skilst, krevst nógur peningur, áðrenn henda slupp er soleiðis, sum hon eigur at vera. Men áhugin millum fólk er stórus fyrri at varðveita eina av teimum gomlu sluppunum, sum løgdu grundarlagið undir sjóvinnu okkara í dag. Tað skerst ikki burtur. Frá logtingi og almennum peningastovnum hevur grunnurin fingið lyfti um munandi stuðul, so einki er at stúra fyrri, at henda sluppin ikki ein dagin — og vón-

andi ikki um so langa tíð — flýtur snøgg og vøkur undir seglum og soleiðis sum hon sá út, tá ið hon varð keypt til Føroya í 1895.

Í hesum døgum fer aftur ein inn savning fram um alt landið til frama fyri Sluppina, og vóna vit, at fólk vilja taka væl imóti teimum, ið koma á gátt við tekingarlistum. Annars kunnu fólk eisini senda pening beinleiðis til kassameistara grunnsins, ið er Leivur Lützen, landsrættarsakførari, Tórshavn.

Tá ið henda innsavning er frá hond 15. juli í ár, vil grunnurin aftur geva eina frágreiðing og siga gjøllari frá figgjastøðuni.

Tórshavn, 1. juni 1965.

N. v.

Niels Nielsen, Debes Christiansen,
Friðrikur Hansen, Jógván á Dul,
Páll J. Nolsøe.

Nýtt blað

Herfyri stovnaðu føroyskir radioamatørar eigið felag.
Endamálið felagsins er at fyl-

LICITATION NR. 18

DRONNING ALEXANDRINES
HOSPITAL, THORSHAVNNy patient- og
behandlings-
bygning

For Dronning Alexandrines Hospitals byggeudvalg udbjedes herved *snedkerarbejdet* i offentlig licitation uden bygherterklæring.

Snedkerarbejdet i omfatter bl. a. indv. døre og dorpartier, døre med blyndlæg, ovenlysvinduer, skabe i sengestuer og lydisolerende vægbeklædning.

Udbudsmaterialet kan bestilles hos:

- 1) Dronning Alexandrines Hospital, Thorshavn.
- 2) Arkitektfirmaet Carlo Odgård & Ole Odgård & Aaby Sørensen, Vesterbø 62, Alborg.

til og med tirsdag, den 15. juni 1965. Ved bestillingen vedlægges som depositum for udbudsmaterialet noteret og crossed check på kr. 200,- stillet til Dronning Alexandrines Hospitals byggeudvalg, Thorshavn.

Udbudsmaterialet vil blive til sendt licitationsdeltagerne ca. 1. juli 1965 sammen med oplysning om tidspunktet for licitationens afholdelse.

Arbejdet skal påbegyndes straks efter tilbudsantagelse.

Alt udleveret licitationsmateriale returneres til det sted, hvor det blev bestilt senest en uge efter licitationen, hvorefter det stillede depositum tilbageendes, såfremt det tilbageleverede materiale er i ubeskadiget stand.

P. u. v.
Mogens Wahl.

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

kja allar føroyskar radioamatørar og taka sær av teirra áhugamállum, sum leiðis til halda góðan sið í »sendinge».

Fyri at fáa loyvi at »spæla« við slíkum tólum má ein hava staðið tver royndir: nevniliga eina morseroynd og eina tekniska roynd.

Felagið »Føroyskir Radioamatørar« fer í heyst at hava tilik skeið, sum verða at vara veturin út, — tá kann hann sum gingið hevur á skeiðinum fara upp til roynd, og um hann stendur royndina kann hann byrja sjálvur sum radioamatørur.

Felagið hevur givið blað út sum teir nevna OYarin. OYarin skrivur m. a.

Tá radioamatørarnir byrjaðu at »spæla«, fingi teir loyvi at nýta tær sokallaðu stuttu bylgjurnar, tí, sum myndugleikarnir søgdu, har gera teir ongun frotteð, har er so steindeytt! Hetta visti seg — tibetur! — at vera eitt sindur við síðuna av sannleikanum, og amatørarnir komu, ella funnu, niður á styttri og styttri bylgjur, spælliplassið bleiv stórri, og har var als ikki so steindeytt!

Ætlanin er at blaðið skal koma út annan hvønn mánað.

Í samrøðu við næstformann felagsins J. Apol sigur hann at religion og politikkur ikki er góður tóni millum radioamatørar. Í staðin fyrri at nýta stuttu bylgjurnar til at upposá fólkaslog í móti hvørjum øðrum nýta vit hesa til at vera við til at skapa gott vinarlag millum allar tjóðir, sigur J. Apol.

Føroyskir radioamatørar hava sent umsókn til altjóða felagið IHRU um upptøku, men enn er einki svar komið.

Vatnneyð. Vatnneyðin er ikki bara kend hjá okkum — New York er illa fyrri í so máta, hvørt summar er vanligi illa státt við vatni, og í summar venta teir, at tað fer at verða út av lagi — longu nú eru vatnbyngini bert triðjingsfull.